Volume 5 examines the history of Judaism in the Islamic world from the rise of Islam in the early sixth century to the expulsion of Jews from Spain at the end of the fifteenth. This period witnessed radical transformations both within the Jewish community itself and in the broader contexts in which the Jews found themselves. The rise of Islam had a decisive influence on Jews and Judaism as the conditions of daily life and elite culture shifted throughout the Islamicate world. Islamic conquest and expansion affected the shape of the Jewish community as the center of gravity shifted west to the North African communities, and long-distance trading opportunities led to the establishment of trading diasporas and flourishing communities as far east as India. By the end of our period, many of the communities on the “other” side of the Mediterranean had come into their own – while many of the Jewish communities in the Islamicate world had retreated from their high-water mark.

Phillip I. Lieberman is Associate Professor of Jewish Studies and Associate Professor of Classical and Mediterranean Studies at Vanderbilt University. He has published widely on medieval Jewish history in the Islamic world, both in books and in American and foreign academic journals. His 2014 book, *The Business of Identity: Jews, Muslims, and Economic Life in Medieval Egypt*, was a finalist for the National Jewish Book Award in the category of Sephardi/Mizrahi Culture. He also served as section editor for the award-winning *Encyclopedia of Jews in the Islamic World* (2010).
THE CAMBRIDGE HISTORY OF JUDAISM

FOUNDING EDITORS

W. D. Davies†
L. Finkelstein†

ALREADY PUBLISHED

Volume 1 *Introduction: The Persian Period*
Edited by W. D. Davies and Louis Finkelstein
1984, 978 0 521 21880 1

Volume 2 *The Hellenistic Age*
Edited by W. D. Davies and Louis Finkelstein
1989, 978 0 521 21929 7

Volume 3 *The Early Roman Period*
Edited by William Horbury, W. D. Davies and John Sturdy
1999, 978 0 521 24377 3

Volume 4 *The Late Roman-Rabbinic Period*
Edited by Steven T. Katz
2006, 978 0 521 77248 8

Volume 6 *The Middle Ages: The Christian World*
Edited by Robert Chazan
2018, 978 0 521 51724 9

Volume 7 *The Early Modern World, 1500–1815*
Edited by Jonathan Karp and Adam Sutcliffe
2018, 978 0 521 88904 9

Volume 8 *The Modern World, 1815–2000*
Edited by Mitchell B. Hart and Tony Michels
2017, 978 0 521 76953 2
THE CAMBRIDGE HISTORY OF JUDAISM

VOLUME V

JEWS IN THE MEDIEVAL ISLAMIC WORLD

EDITED BY

PHILLIP I. LIEBERMAN
CONTENTS

List of Figures viii
Acknowledgments xi
Introduction 1

PHILLIP I. LIEBERMAN, Vanderbilt University

PART I JEWS IN THE MEDIEVAL ISLAMIC WORLD 31
A. THE ISLAMIC WORLD IN THE MIDDLE AGES 33
1 The Sources
   STEFAN C. REIF, University of Cambridge and University of Haifa 35
2 Jewish Perceptions of and Attitudes toward Islam and Muslims
   ROSS BRANN, Cornell University 64
3 Islamic Attitudes and Policies
   MARK R. COHEN, Princeton University 92

B. REGIONAL SURVEYS 125
4 The Maghrib and Egypt
   MENAHEM BEN-SASSON AND ODED ZINGER, The Hebrew University of Jerusalem 127
5 The Jews of Muslim Spain
   JANE S. GERBER, The Graduate Center of the City University of New York 164
6 Beyond Crescent and Cross: Jews in Medieval Syria and Sicily
   BRENDAN GOLDMAN, University of Washington 199
7 Yemen and India from the Rise of Islam to 1500
   AMIR ASHUR, University of Haifa; and
   ELIZABETH LAMBOURN, De Montfort University 223
<table>
<thead>
<tr>
<th>Chapter</th>
<th>Title</th>
<th>Author(s)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>8</td>
<td>The Jews of Northern Arabia in Early Islam</td>
<td>Michael Lecker, The Hebrew University of Jerusalem</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>Judaism in Pre-Islamic Arabia</td>
<td>Christian Julien Robin, Centre National de la Recherche Scientifique (translated by Jason Harris, Vanderbilt University)</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>The Islamic East</td>
<td>Ofir Haim, The Hebrew University of Jerusalem</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>Demography and Migrations</td>
<td>Phillip I. Lieberman, Vanderbilt University</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>Economic Activities</td>
<td>Jessica L. Goldberg, University of California at Los Angeles (with Phillip I. Lieberman, Vanderbilt University)</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>Jewish Religious and Communal Organization</td>
<td>Arnold E. Franklin, Queens College, City University of New York</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>Schools and Education</td>
<td>Moshe Sokolow, Yeshiva University</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>The Life Cycle and the Annual Cycle in Genizah Society</td>
<td>Miriam Frenkel, The Hebrew University of Jerusalem</td>
</tr>
<tr>
<td>16</td>
<td>Family Life in Genizah Society</td>
<td>Miriam Frenkel, The Hebrew University of Jerusalem</td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>Karaism</td>
<td>Haggai Ben-Shammai, The Hebrew University of Jerusalem</td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>Non-Rabbinic and Non-Karaite Religious Movements</td>
<td>Fred Astren, San Francisco State University</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>Languages and Translation</td>
<td>Ángel Sáenz-Badillos, Complutense University of Madrid, and S. J. Pearce, New York University</td>
</tr>
<tr>
<td>20</td>
<td>Book Production</td>
<td>Judith Olszowy-Schlanger, École Pratique des Hautes Études, Université Paris Sciences et Lettres and University of Oxford, Oxford Centre for Hebrew and Jewish Studies</td>
</tr>
</tbody>
</table>
## CONTENTS

21 Jewish Bible Exegesis in Muslim Lands in the Middle Ages 701
   Mordechai Z. Cohen, Yeshiva University

22 Jewish Law 728
   Gideon Libson, The Hebrew University of Jerusalem and Zefat Academic College

23 Liturgy 762
   Stefan C. Reif, University of Cambridge and University of Haifa

24 Priyut 780
   Tova Beeri, Tel Aviv University

25 Jewish Philosophy 796
   Alfred L. Ivry, New York University

26 Science and Medicine 825
   Gabrielle Ferrario, University of Bologna; and Maud Kozodoy, The Posen Library of Jewish Culture and Civilization

27 Magic 864
   Gideon Bohak, Tel Aviv University

28 Mysticism 891
   Sara Sviri, The Hebrew University of Jerusalem

29 Belles Lettres 923
   Raymond P. Scheindlin, The Jewish Theological Seminary of America

30 Jewish-Muslim Polemics 946
   Haggai Mazuz, Sha’anan Academic Religious Teachers’ College

31 Historiography 974
   Katja Vehlow, Brooklyn College

32 Material Culture, Art, and Architecture 993
   Vivian B. Mann, The Jewish Theological Seminary of America and The Jewish Museum; and Shalom Sabar, The Hebrew University of Jerusalem

Index 1029
FIGURES

7.1(a) and 7.1(b) Inked rubbings of one of the incised copperplates from the Kollam grant of 849 CE. Three groups of witness statements are visible: in Arabic, in Pahlavi, and in Judeo-Persian (from Gopinatha Rao, 1920) page 229

7.2 The Kodungallur copperplate grant of 1000 CE, still in India in the possession of the Jewish community, now in Kochi (Cochin). Photograph courtesy of Ellen Goldberg 232

7.3 View of the Jewish cemetery at al-Maʿallāʾ, Aden, from a 1950s postcard by Rehamim Bensoor. Image courtesy of the Aden Jewish Museum, Tel Aviv 244

7.4 Carved basalt tombstone, one of a pair incised in Hebrew to the memory of Madmiyah, the daughter of Seʿadyah, the son of Abraham, who died in 1644 of the year of contracts (Seleucid era, equivalent to 1333 CE) (99 x 72 x 15 cm). British Museum accession number 1886,0711.2 © The Trustees of the British Museum 245

7.5(a) and 7.5(b) Illuminated double-page finispiece from the so-called Sanʿa Pentateuch, completed in Sanʿa, Yemen, on the equivalent of 15 August 1469 CE. The illuminated Arabic finispiece gives the date as AH 6 Šafar 874 and the name of the patron as Ibrāhīm b. Yusuf b. Saʿīd b. Ibrāhīm al-Isrāʾīlī. British Library Or. 2348, fols. 155r and 154v. Reproduced with permission of the British Library Public Domain Mark 1.0 249

8.1 Jewish settlements in the Arabian Peninsula 256
8.2 Pre- and early Islamic Yathrib (Medina) 258
9.1 Ancient Arabia 301
9.2 Yemen 302
9.3 Inscription of Ḥāṣīt establishing a cemetery reserved for Jews (beginning of the fifth century CE) 302
9.4 Inscription of a Jew from the Diaspora named Yəhuḏā (Judah) Yakkuf commemorating the construction of a palace in the capital, Žafār (c. 400 CE) 306

viii
### List of Figures

<table>
<thead>
<tr>
<th>Figure</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>9.5</td>
<td>Detail from the inscription of Yəhuˆdâ Yakkuf (Figure 9.4): graffito in Hebrew, inscribed by Yəhuˆdâ himself, within the central monogram</td>
</tr>
<tr>
<td>9.6</td>
<td>The list of mishmarôt (priestly families serving in the Temple in Jerusalem) found in the mosque of Bayr Ḥādir (Yemen)</td>
</tr>
<tr>
<td>9.7</td>
<td>One of the inscriptions (= Ja 1028) that commemorated the siege of Najrân by an army of the king Joseph in June/July 523 CE</td>
</tr>
<tr>
<td>9.8</td>
<td>Nabataean inscription from the Darb al-Bakra (= UjadhNab 538) dated to the day of the feast of Passover in 503 CE (yīm hagg al-Fiṭr); God here is called “Master of the Worlds” (marāʿ Almê)</td>
</tr>
<tr>
<td>20.1</td>
<td>CUL T-S Ar. 51.60, a leaf from an illustrated codex of Kalīla wa-Dimna, found in the Cairo Genizah</td>
</tr>
<tr>
<td>20.2</td>
<td>Bodleian Library, MS Heb f 36.50, recto: inventory of books in the Iraqis’ synagogue in Fusṭāṭ</td>
</tr>
<tr>
<td>20.3</td>
<td>RNL MS St. Petersburg, Firkovitch I B 19a (“Leningrad Codex”), a complete Bible copied in Fusṭāṭ, in 1008, by Samuel b. Jacob for a wealthy Karaite patron, Mevorakh b. Joseph Ibn Yazdād</td>
</tr>
<tr>
<td>20.4</td>
<td>British Library, MS Or 2540, a carpet page of a Karaite Bible in Arabic script, Egypt (eleventh century)</td>
</tr>
<tr>
<td>20.5</td>
<td>CUL Add 5336, liturgical poems (qinot and seliḥot), some by Qallir and Seʿadyah Gaʿon, written on a rotulus made of reused business letter in Judeo-Arabic to Abū ʿAlī Ezekiel b. Nathaniel Dimyāṭī and a petition in Arabic to a Muslim official, concerning taxes and land tenure, Egypt (twelfth century)</td>
</tr>
<tr>
<td>20.6</td>
<td>CUL T-S K 11.54, a ruling board (maṣṭāra) made of cardboard preserved in the Cairo Genizah</td>
</tr>
<tr>
<td>20.7</td>
<td>Mosseri VIII. 35, a fragment of a draft of the Guide for the Perplexed in Maimonides’ hand, Arabic in Hebrew characters</td>
</tr>
<tr>
<td>27.1</td>
<td>MS New York, New York Public Library Heb. 190, p. 181 (published in Bohak, A Fifteenth-Century Manuscript, 1:223)</td>
</tr>
<tr>
<td>27.2</td>
<td>CUL T-S AS 142.174 (published in Naveh-Shaked, Amulets and Magic Bowls, Gi)</td>
</tr>
<tr>
<td>27.3</td>
<td>CUL T-S Ar. 51.95 (P3) (unpublished)</td>
</tr>
<tr>
<td>27.4</td>
<td>MS New York, New York Public Library Heb. 190, p. 156 (published in Bohak, A Fifteenth-Century Manuscript, 1:199)</td>
</tr>
<tr>
<td>27.5</td>
<td>CUL T-S AS 142.245 (published in Bohak, “Mezuzoth with Magical Additions”)</td>
</tr>
<tr>
<td>32.1</td>
<td>Torah ark doors, Ben Ezra Synagogue (fifteenth century). Baltimore, Walters Art Gallery, and New York, Yeshiva University Museum</td>
</tr>
<tr>
<td>32.2</td>
<td>Vestibule of Isaac Mehab Synagogue, Córdoba (1314–15). Photograph courtesy of Shalom Sabar</td>
</tr>
</tbody>
</table>
LIST OF FIGURES

32.3 Mudéjar decorations. Interior of the El Tránsito Synagogue, Toledo (1357). Photograph courtesy of Shalom Sabar 999

32.4 Interior of a synagogue in medieval Spain, showing the raised wooden platform and oil lamps in Islamic style. From the “Sister Haggadah,” Catalonia (c. 1320–30). London, British Library, MS Or 2884, fol. 17 verso 1001

32.5 Remnant of a synagogue lamp discovered in the excavations at Lorca. Luces de Sefarad/Lights of Sefarad 1003


32.7 Carpet page and decorative letters. Children’s alphabet primer. Egypt, Cairo Genizah. CUL T-S K 5.13, folios 1 verso-2 recto 1012

32.8 Fragment of a ketubbah from the Cairo Genizah. Egypt (?) (c. twelfth century). CUL T-S K 10.4 1014

32.9 Colophon page containing the patron’s name: Ibrāhīm b. Yūsuf b. Sa`īd [b.] Ibrāhīm al-Iṣṭārī. Pentateuch, Ṣan`ā’, 1469. London, British Library, MS Or 2348, fol. 154 verso 1016

32.10 Glazed ceramic Hanukkah lamp (reconstructed), fragmentarily discovered at the Jewish Quarter of Teruel, Spain (fifteenth century). Teruel, Museo de Teruel 1021

32.11 A cast bronze Hanukkah lamp known in a few slightly different copies. Northern Spain or southern France (fourteenth century; suspected by some to be a nineteenth-century forgery). Jerusalem, The Israel Museum 1022

32.12 A Passover plate made in the Islamic ceramic style in Valencia just prior to the Expulsion from Spain. Ceramic lusterware, Spain (c. 1480). Jerusalem, The Israel Museum 1023

32.13 Ornamental and inscribed portion of a synagogue wall. Faience tile mosaic (264.2 x 472.4 cm). ʿIsfahān (?), Iran (c. sixteenth century). New York, The Jewish Museum 1024
ACKNOWLEDGMENTS

It has been more than twelve years since a committee of scholars convened to commission what would become volumes 5 and 6 of The Cambridge History of Judaism. In their proposal to Cambridge University Press, these scholars noted the need for a new, collaborative synthesis of Jewish life in the medieval period—a need made particularly pointed by the “ever-expanding corpus of primary materials and the ever-growing body of scholarly studies.” Those scholars—Elisheva Baumgarten, David Berger, Mark R. Cohen, Jane S. Gerber, Anna Sapir Abulaafia, and Raymond P. Scheindlin—made these two volumes possible. In their proposal, they expressed the hope that these volumes would draw on “leading scholars in the field, who have produced definitive statements in their respective areas of expertise,” and so it is more than fitting that when the chapters in these volumes were ultimately commissioned, they themselves would each come to contribute at least one chapter to them. As the editor of volume 5, I thank them for conceiving of these volumes and their dedication to this cause.

As volumes 5 (Jews in the Medieval Islamic World), and 6 (The Middle Ages: The Christian World) complement one another, I have had the privilege of working closely with Robert Chazan, editor of volume 6. I am deeply in his debt for his supportive counsel, his sage advice, and for his unflagging confidence in my ability to bring this volume to completion. Our brilliant editor at Cambridge University Press, Beatrice Rehl, has been a fount of wisdom and an expert hand, always thoughtful and helpful with her guidance. It has truly been an honor and a pleasure to work with her. This volume also has the significant impress of Marina Rustow upon it, as she commissioned most of the chapters (including my own contribution!) and provided invaluable editorial feedback. One could not ask for a more generous colleague, and I offer her my thanks as well.

This volume would not be what it is without the patience and commitment of the scholars whose writing graces its pages. It has been a joy to collaborate with them. Often, upon reading the draft of one or another chapter, I would be in awe of the depths of understanding revealed by the writing before me—not simple erudition, which scholars often foolishly
imagine to be displayed by the composition of copious footnotes, but genuine insight into the lives of the Jews of the medieval Islamic world and into the study of the Jews of the medieval Islamic world, unparalleled elsewhere in the literature. I hope that the publication of this volume brings them as much joy as it brings me. It is, therefore, with sadness that I note that two of the contributors to this volume – Ángel Sáenz-Badillos and Vivian B. Mann – will not be able to share in this joy, as they have both gone on to their eternal reward. This volume serves as a testament to their enduring impact as scholars. I thank S. J. Pearce and Shalom Sabar for picking up the quills laid down by these two individuals who modeled in their work and in their personal characters the best of what it means to be a “humanist.”

I greatly appreciate Ross Brann and Arnold E. Franklin’s willingness to go above and beyond their own contributions and to provide critical feedback on my own introduction. To the extent that errors remain there—or elsewhere in the volume—the responsibility lies with me, of course. I beg the reader’s forgiveness for any such errors.

Over the course of the past two years during my service as editor for this volume, there have been some surprises. For instance, when I opened the chapter sent to me by Christian Julien Robin, I realized that he had written his chapter in French. My thanks go to Jason Harris for translating this chapter speedily and expertly. It has been my good fortune to have an office on the floor directly below his.

I offer my final thanks to my family for surrendering me to the computer during the long hours I was sequestered working on this project. It means the world to me that my family—particularly my wife, Yedida Eisenstat, and my son, Gabriel Isaiah Ackerman-Lieberman—seem to take as much joy and pride in my stewardship of this project as I do. I lovingly dedicate this volume to my daughter, Sadie Meira “Calculus” Lieberman, who for the entirety of her days thus far has had to share me with The Cambridge History of Judaism, Volume 5. It is my great hope that she will do more with this volume than simply tear out its pages for fun.